

這是、陰陽師・摩緒和妖怪(?)菜花與終將到來的「命運」對抗的故事——

# 阿宅

第8話 操縱壽命

「操縱壽命」的貓鬼與教祖・鍾呼。  
他們之間到底有什麼「關係」——!?



各地で活躍中!! シン・マツダ・ミコ

たか はし る み こ

高橋留美子

■曾經的摩緒——從那裡解開「能操縱壽命」貓鬼的真實情況是!?

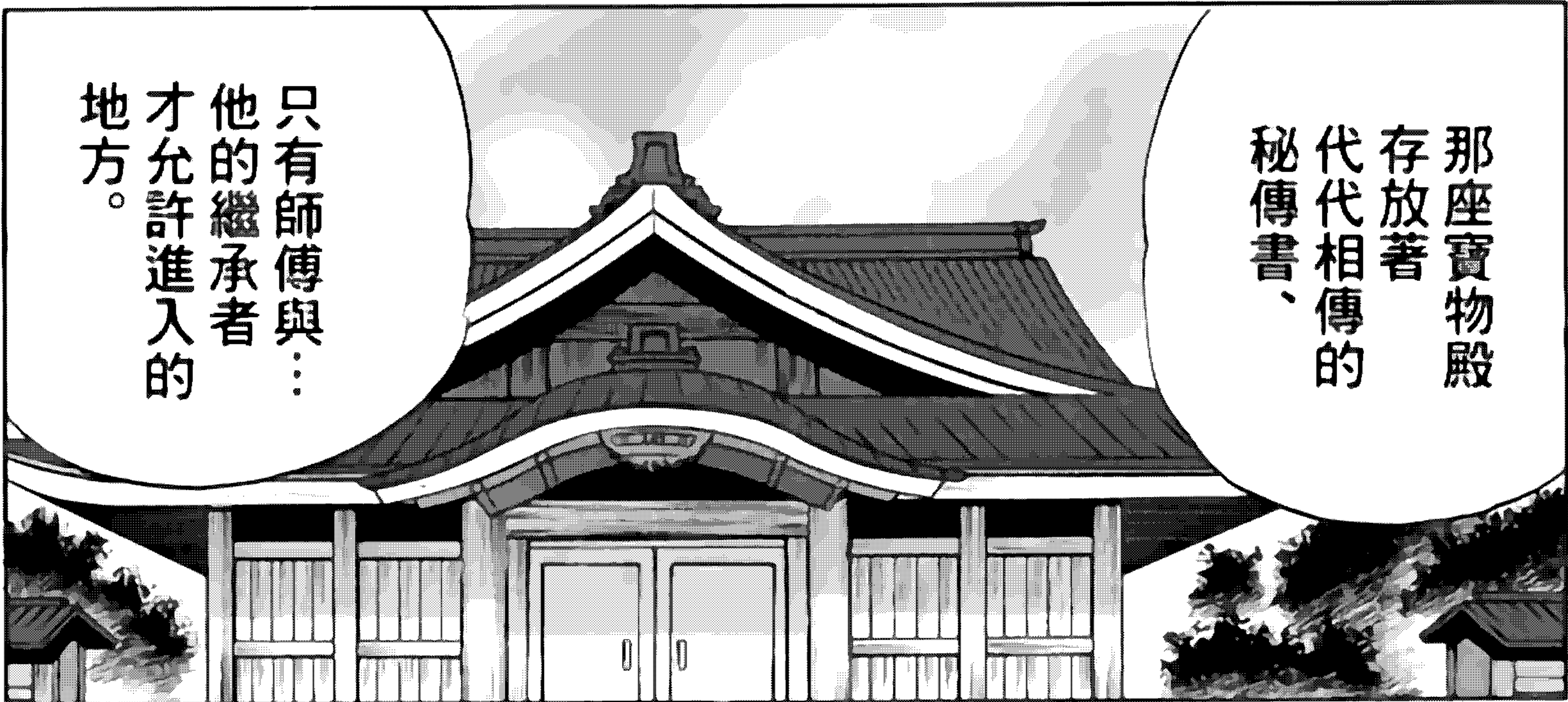






ねー

猫...!?



那座寶物殿  
存放著  
代代相傳的  
秘傳書、

只有師傅與……  
他的繼承者  
才允許進入的  
地方。

4

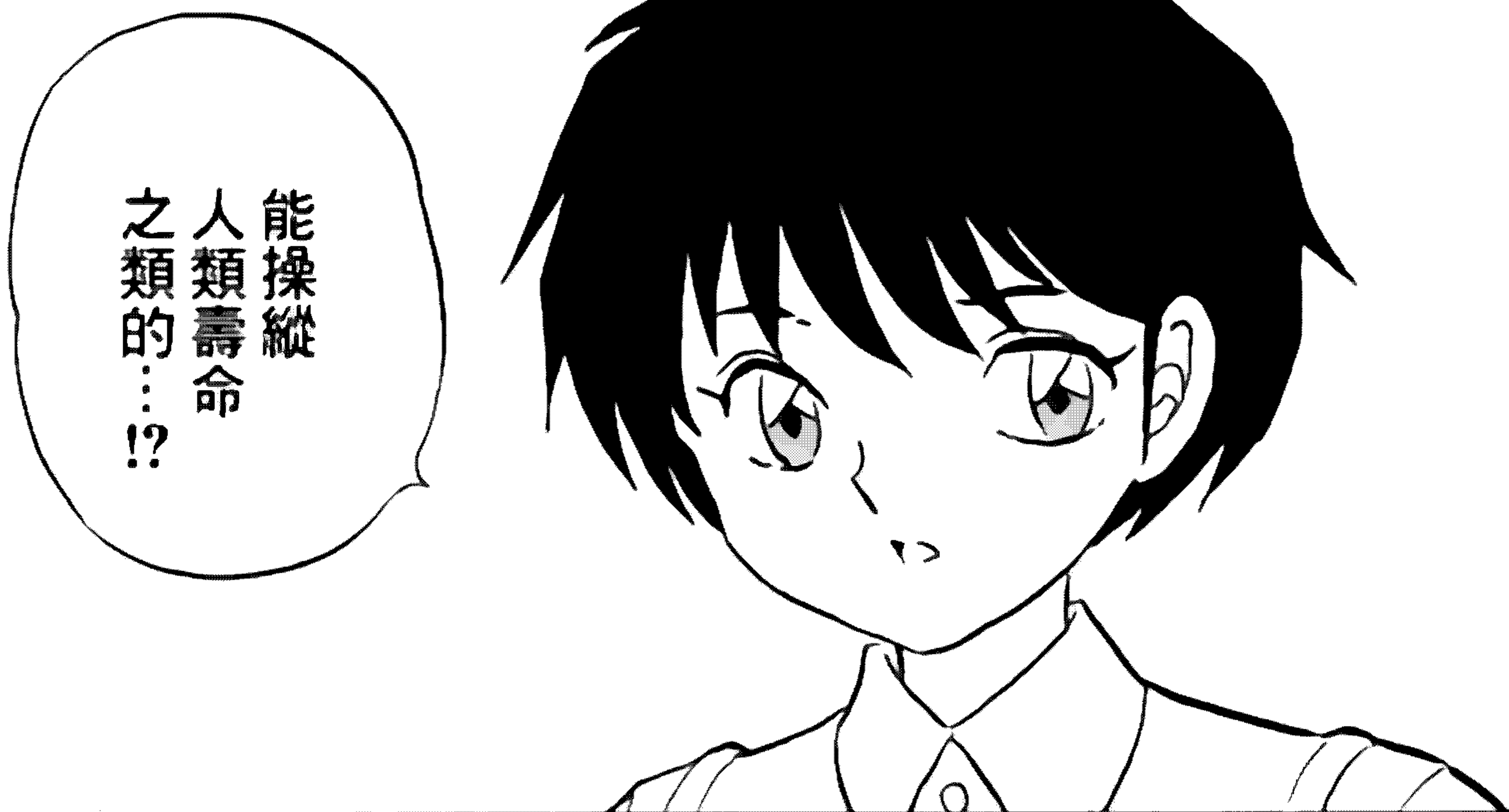


貓鬼  
潛入那裡、

啃食了  
秘傳書。

秘傳書是……





能操縱  
人類壽命  
之類的…!?



那是陰陽道的  
最高奧秘呢、  
摩緒大人。

對…  
吃了  
那書後、

貓鬼就掌握了  
那種法術。

5



\*  
下仔…?

菜花小姐  
你在說什麼呀?

在下也是  
一頭霧水。



難以置信。

光吃書  
就能下載到  
腦子裡!?



那個…  
對了、

我一直都  
很好奇來著、



6





前話劇情

中學三年級的黃葉菜花通過曾遭受事故的地方、意外到達了大正時代。在那遇見了一個稱她是「妖怪」的少年摩緒、為了解開謎團與他一起行動。菜花也同樣被「貓鬼」詛咒的可能性很大。並且貓鬼能自由操縱人類的性命。一行人得知教祖鍾呼能使用與其相同的法術：

九百年!?

大概過了……

九百年……

……摩緒  
……交出你的  
身體。

拿命來。



## 登場人物



●摩緒●與菜花相遇的陰陽師少年。被至極之靈毒「貓鬼」所詛咒。至今仍在搜尋「貓鬼」。



●黃葉菜花●不擅長運動的中學三年生。六歲時、曾在商店街的「墮落事故」中死去。意外得知自己有著「妖怪」一樣的身體能力後陷入困惑中。



貓鬼原打算  
奪取我性命、

但沒讓他  
成功——



啊啊。



在我身體裡  
刻下詛咒……  
逃跑了。



那就是……

幾乎是  
不老不死……  
了吧。



我的壽命也……  
被他做了些  
什麼……？

所以——

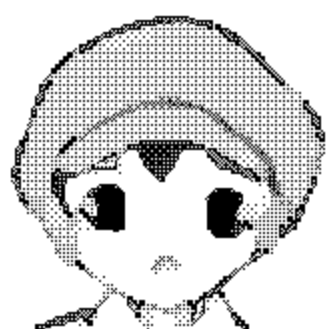


不……

雖然對那  
不是很清楚……



登場人物



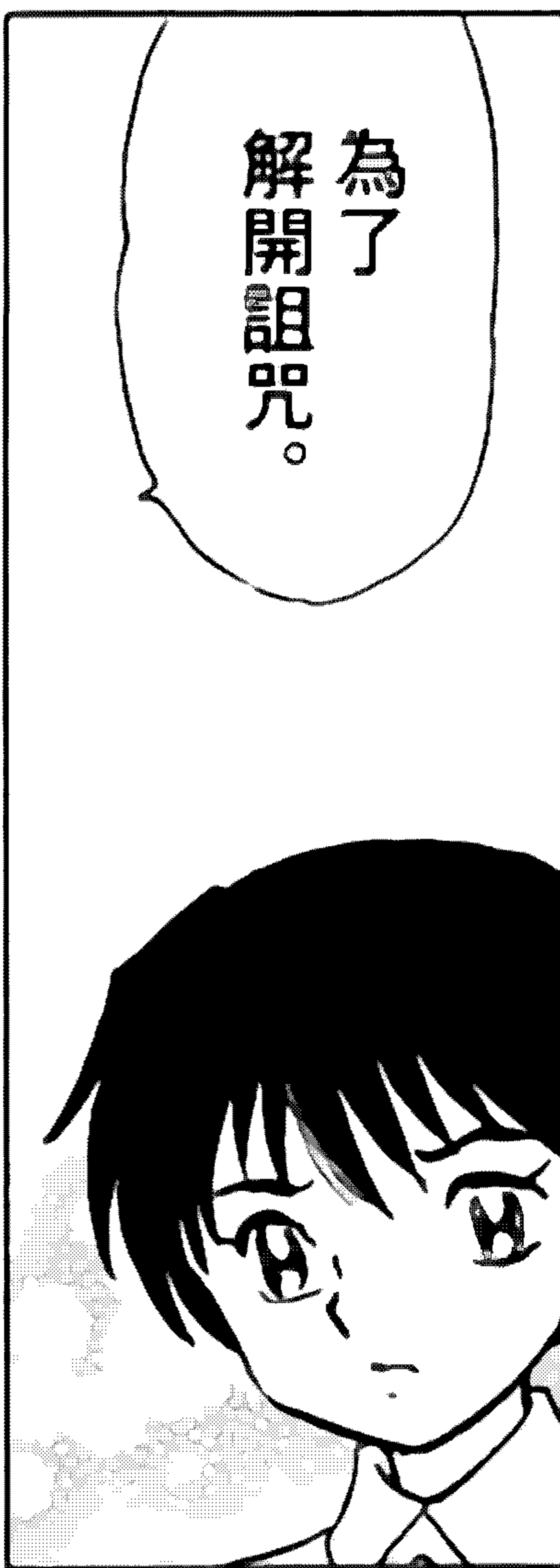
●乙彌●在陰陽師摩緒手下工作的孩子。



●貓鬼●一直詛咒著摩緒是不詳之貓的靈毒。附身於人類、危險的存在、有著眾多謎團。



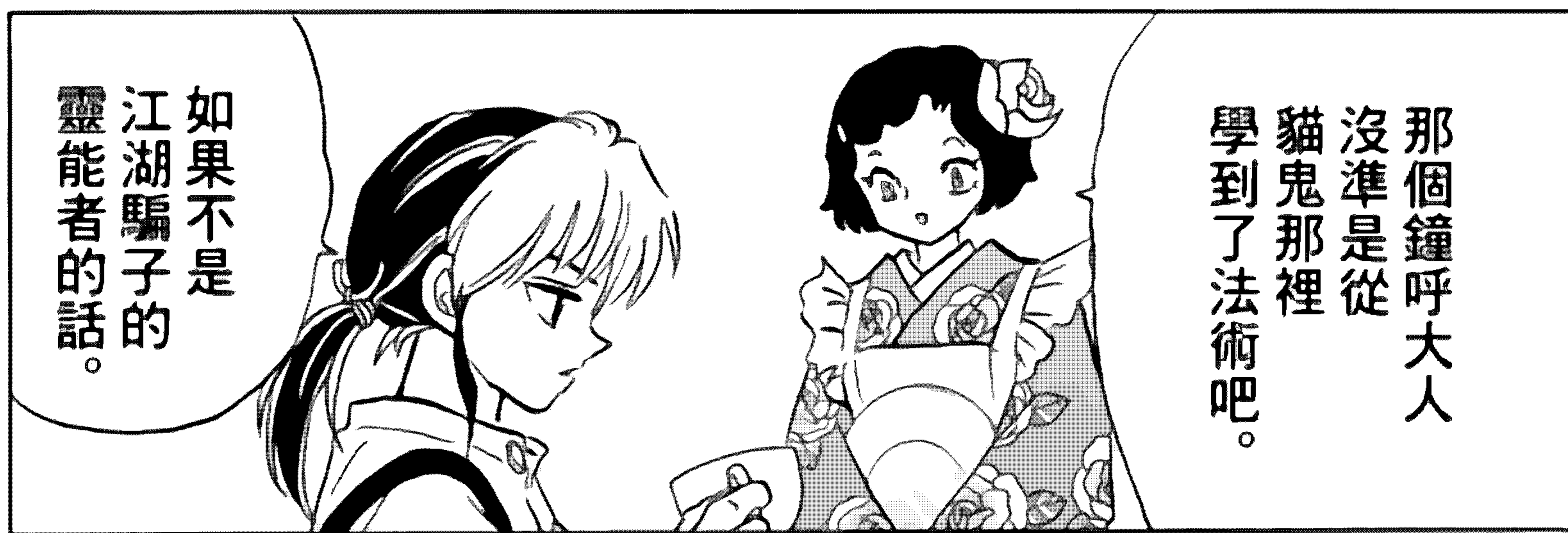
能自由操縱  
人壽命的  
女教祖：



為了  
解開詛咒。

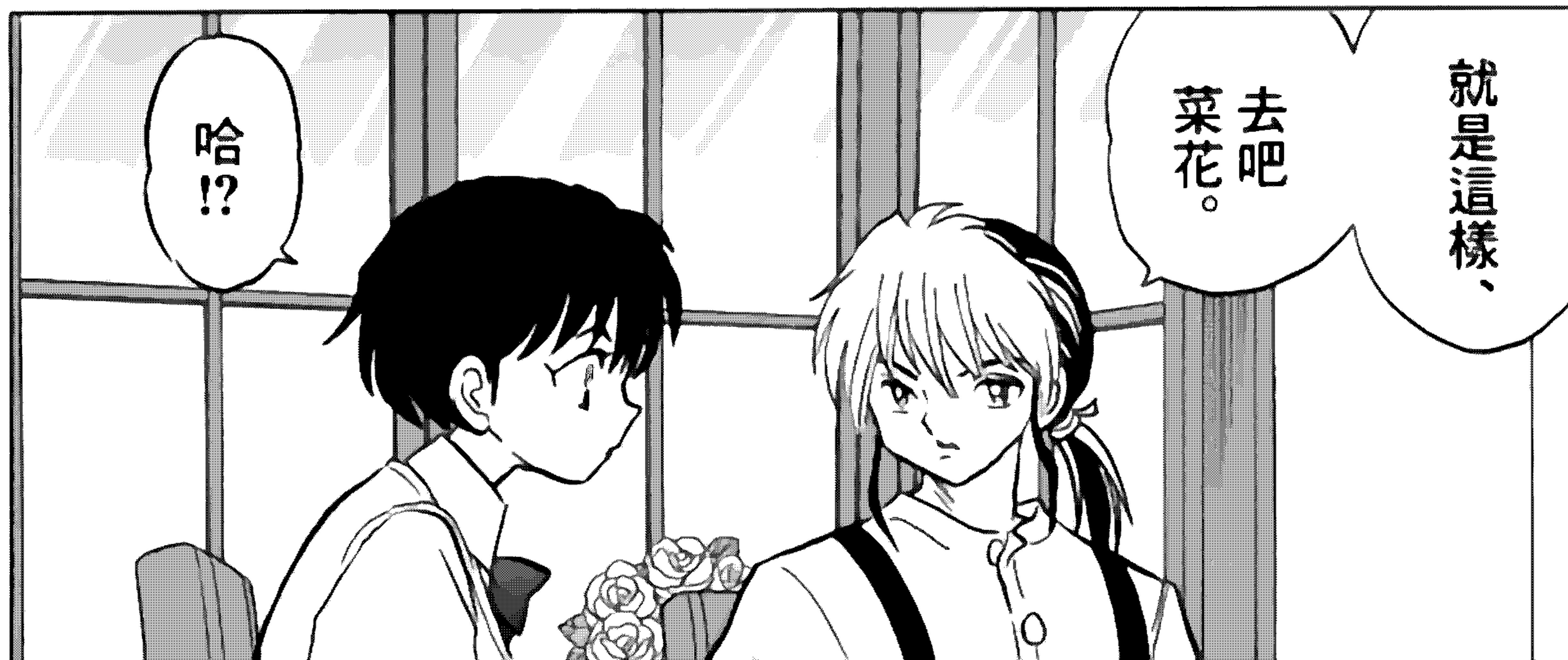


你和我  
都是。  
只能去  
找貓鬼了。



如果不是  
江湖騙子的  
靈能者的話。

那個鐘呼大人  
沒準是從  
貓鬼那裡  
學到了法術吧。



哈!?

就是這樣、  
去吧  
菜花。











災難之星……

五黃土星  
正環繞於  
中宮。

能看到……

強烈的火焰  
與逃竄的  
人們……

成堆的  
屍體……

太可怕了。

我還  
不想死。

鍾呼大人  
我們到底  
應該怎樣做……

大家請放心。

如您們所知、  
鍾呼大人具有  
自由操縱  
人類壽命的力量。



MAO

時が交わる地で運命的に出会う2人…摩緒と梨花が訪ぐ“妖”怪奇浪漫!!

少年サンデー

少年サンデー  
コミックス

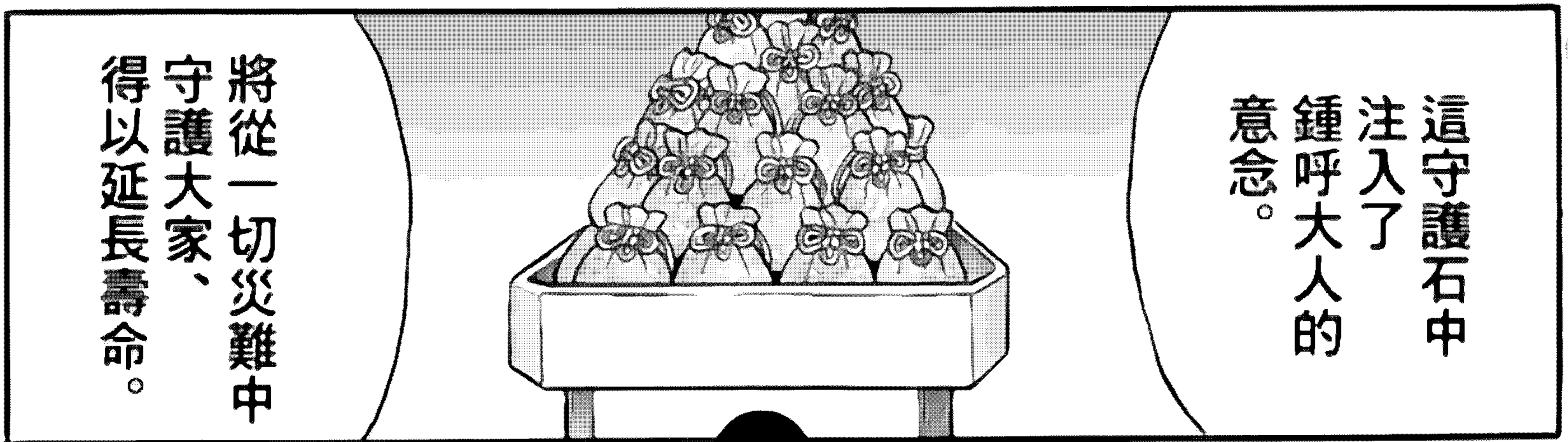


うる星やつら「新装版」

34

高橋留美子先生

絶賛発売中



這守護石中  
注入了  
鍾呼大人の  
意念。

將從一切災難中  
守護大家、  
得以延長壽命。



嗯!?

做買賣!?



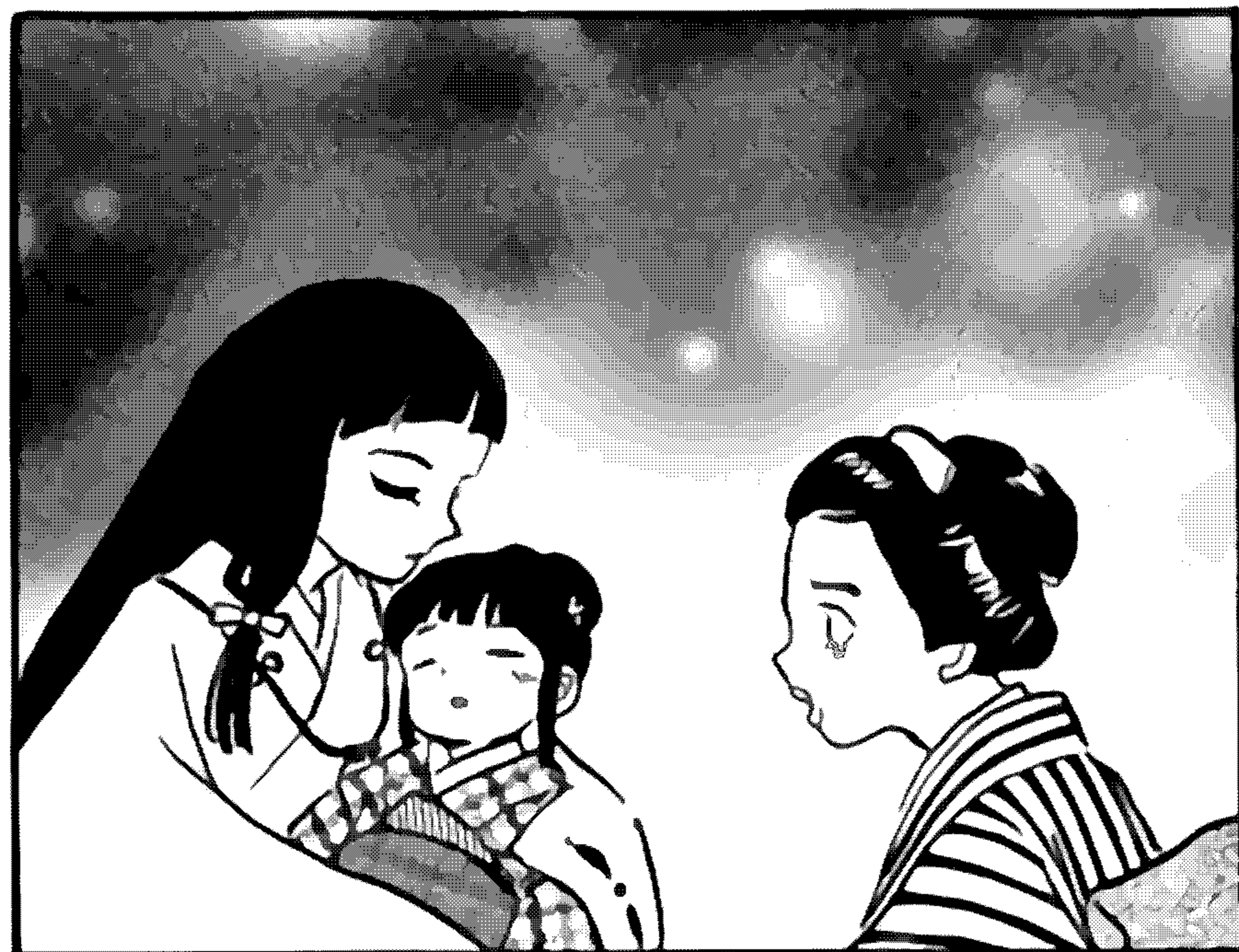
鍾呼  
大人…



我女兒…  
得了  
不治之症。

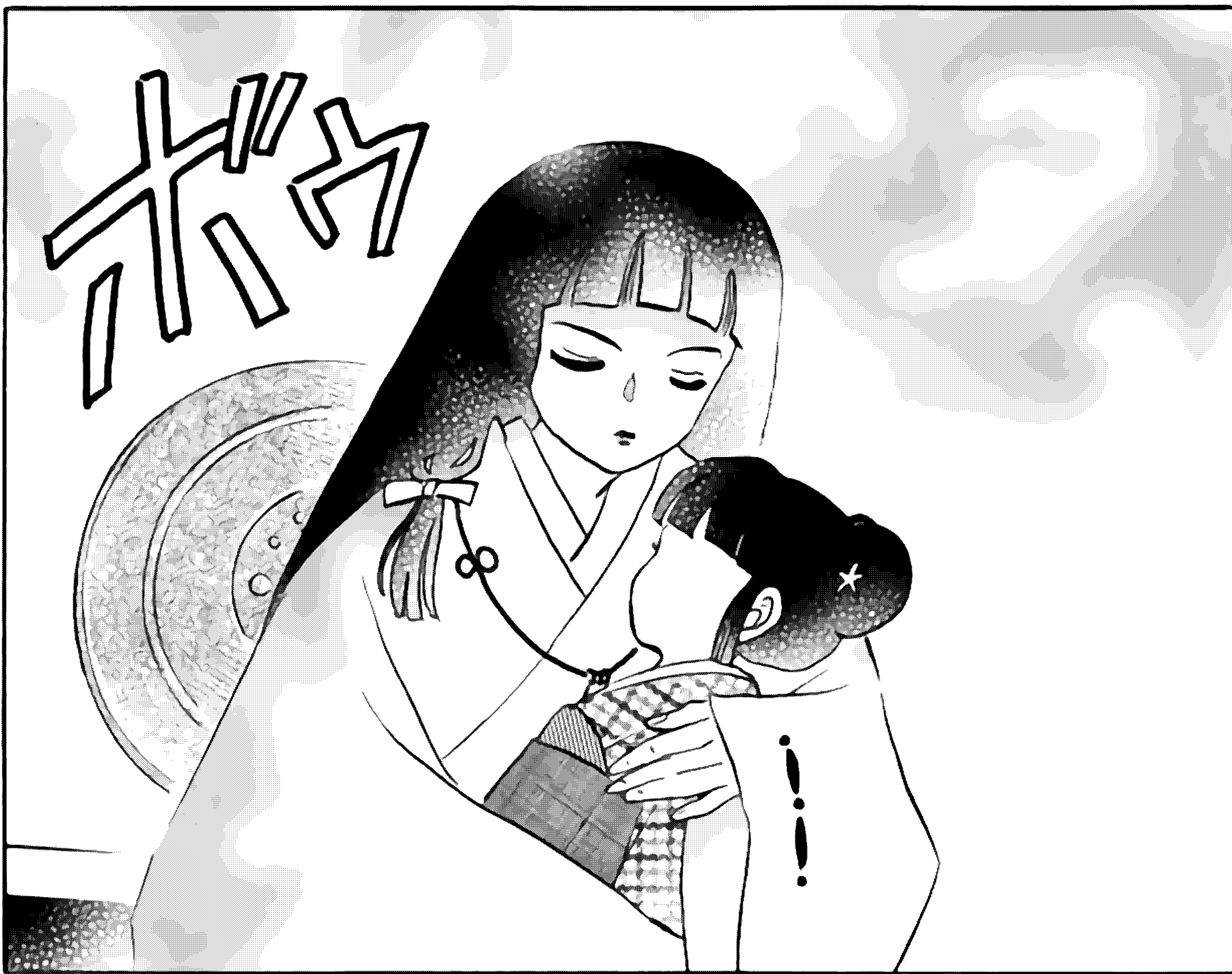


請給我  
守護石!



過來吧…



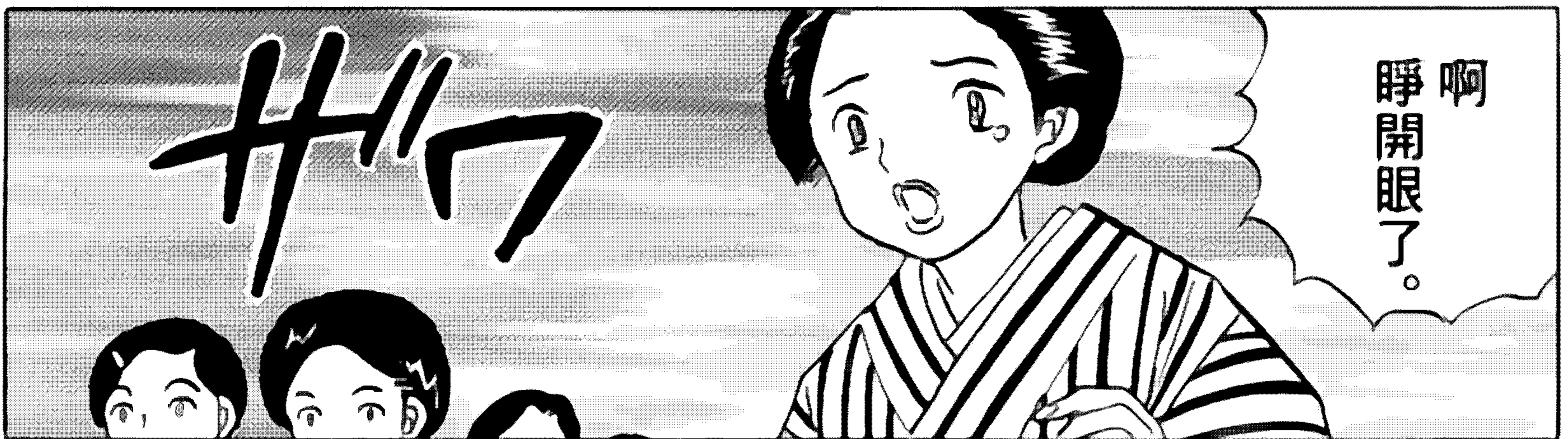




MAO

時が交わる地で運命的に出会う2人…摩緒と葉花が訪く“妖”怪奇浪漫!!

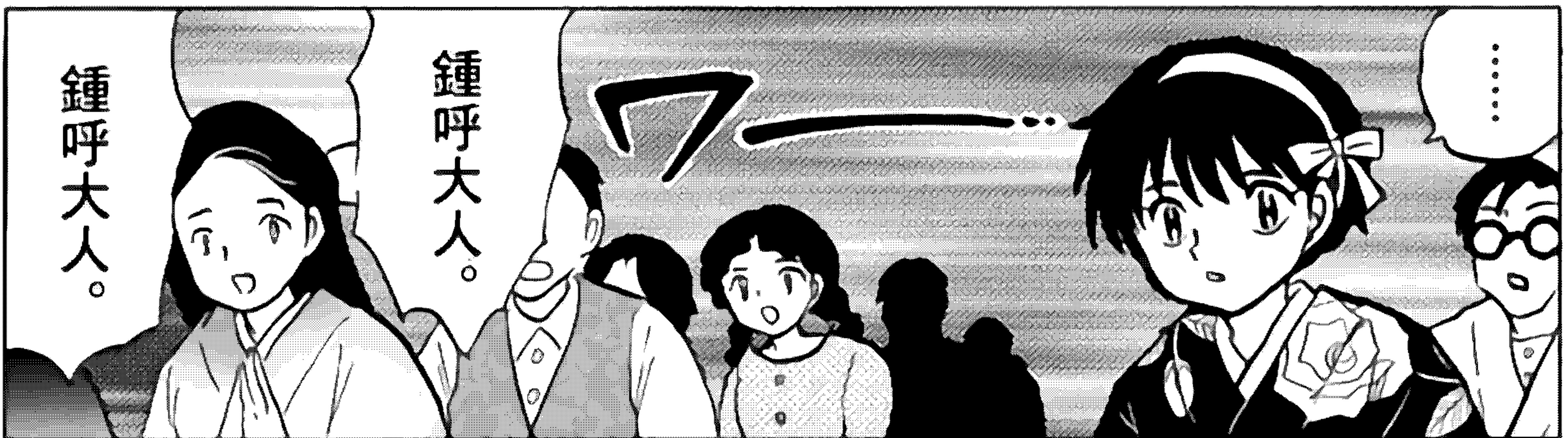
少年サンデー



啊  
睜開眼了。



壽命  
延長了。



鍾呼大人。

鍾呼大人。



16



在害怕……?

那孩子  
怎麼了……



像是  
演戲一樣……

總感覺……



唔……

少年サンデー  
コミックス  
犬夜叉  
56  
高橋留美子先生  
絶賛発売中

露娜漢化

少年サンデー

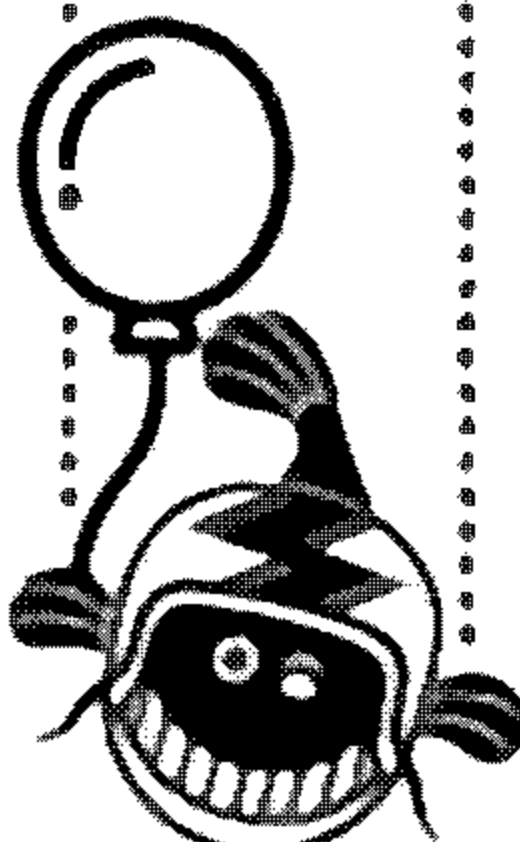




高橋留美子先生に、はげましのおたよりを出そう!!  
作品の感想やイラストも待っています♪

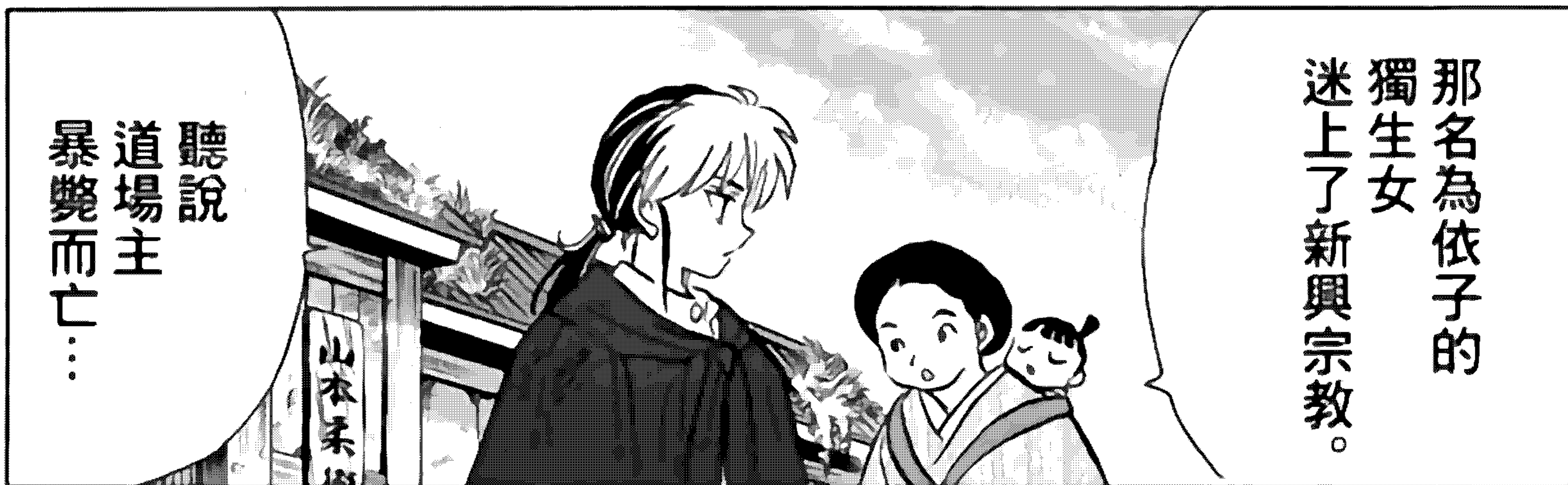
あて先

〒119-0141 東京都千代田区一ツ橋2-3-1  
小学館 少年サンデー編集部 気付



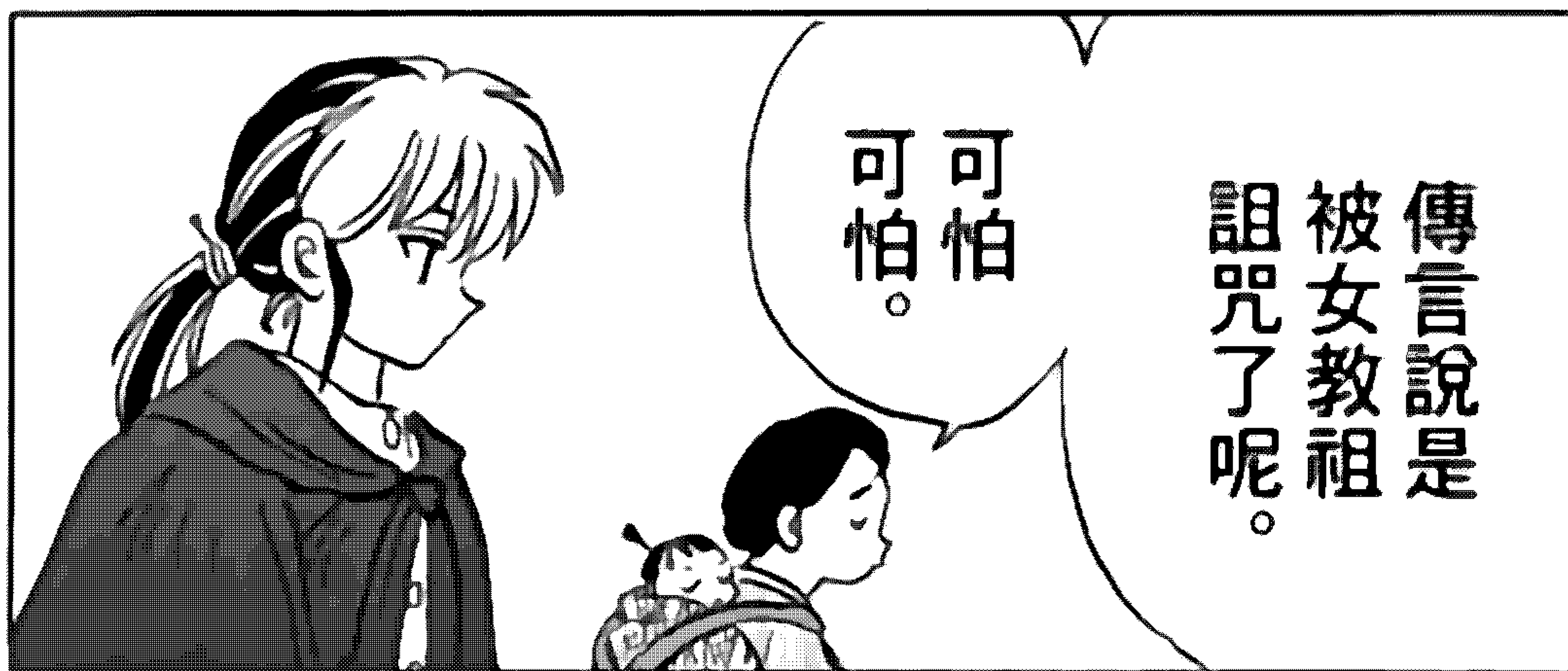
父親與女兒  
二人生活在這、

啊啊……  
這個貧窮的  
道場、



聽說  
道場主  
暴斃而亡……

那名為依子的  
獨生女  
迷上了新興宗教。



可怕  
可怕

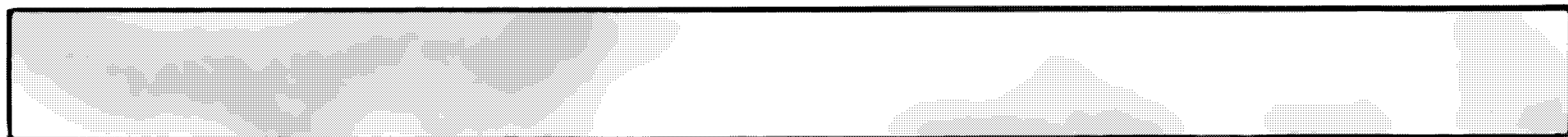
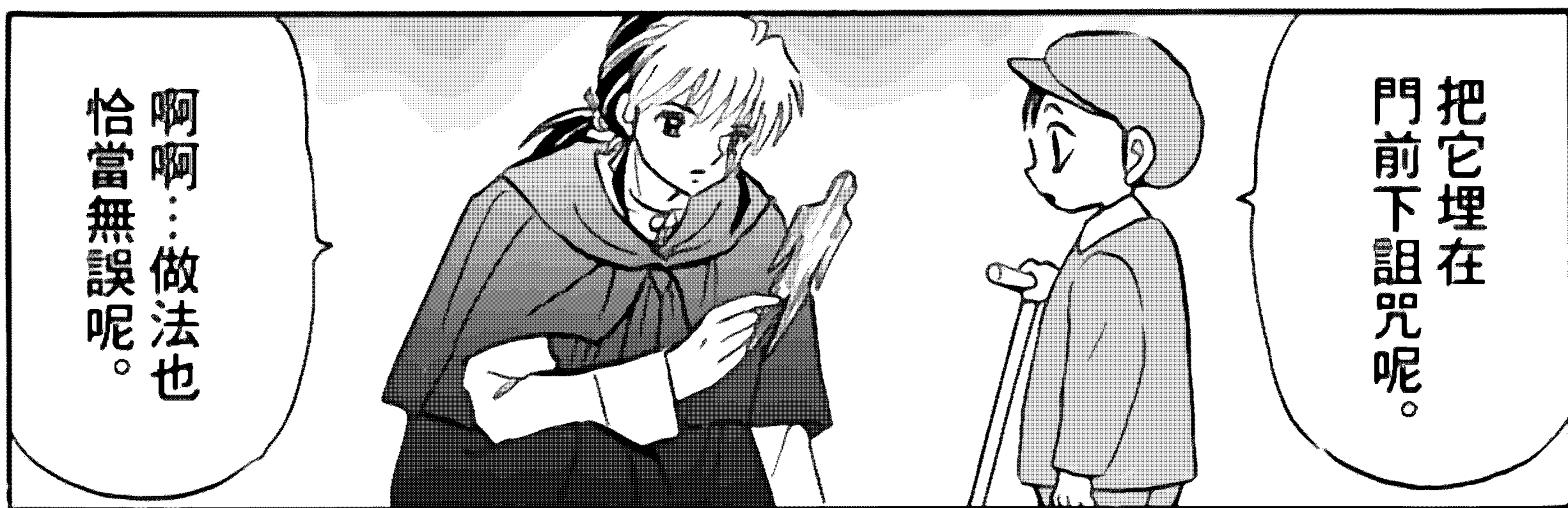
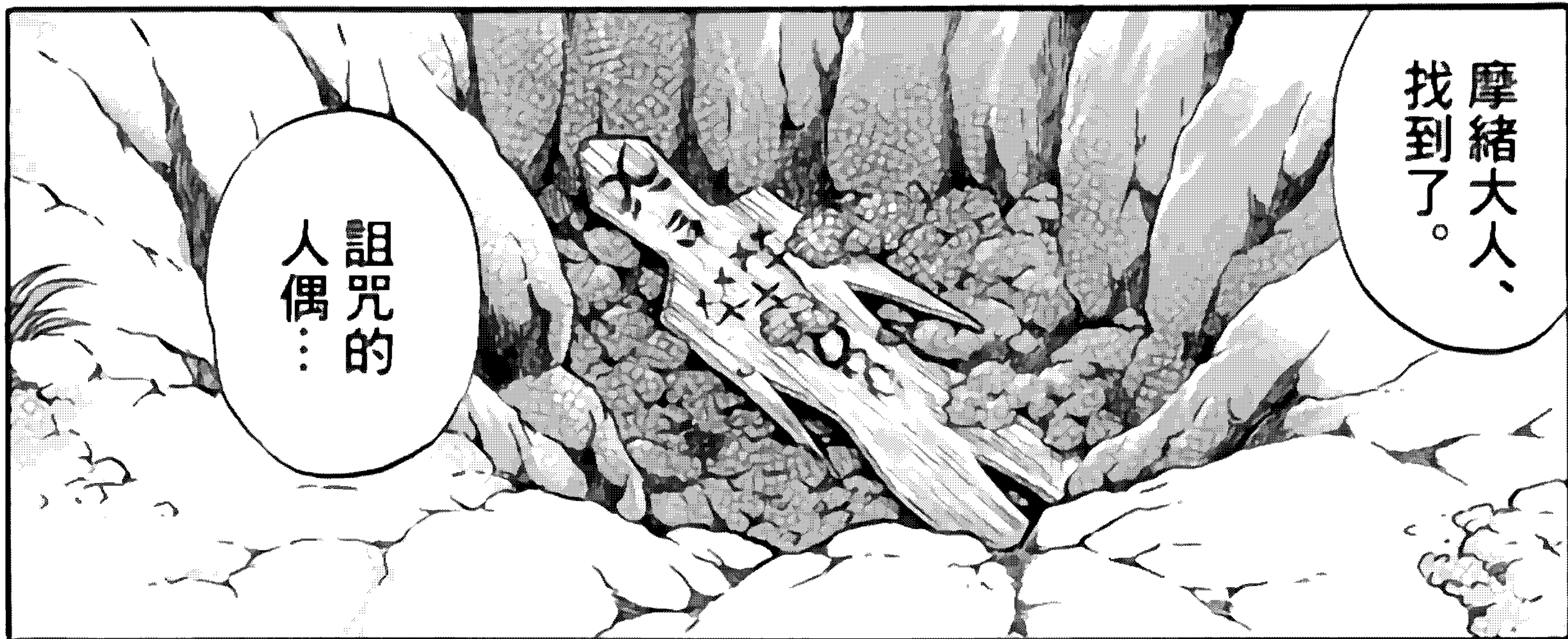
傳言說是  
被女教祖  
詛咒了呢。



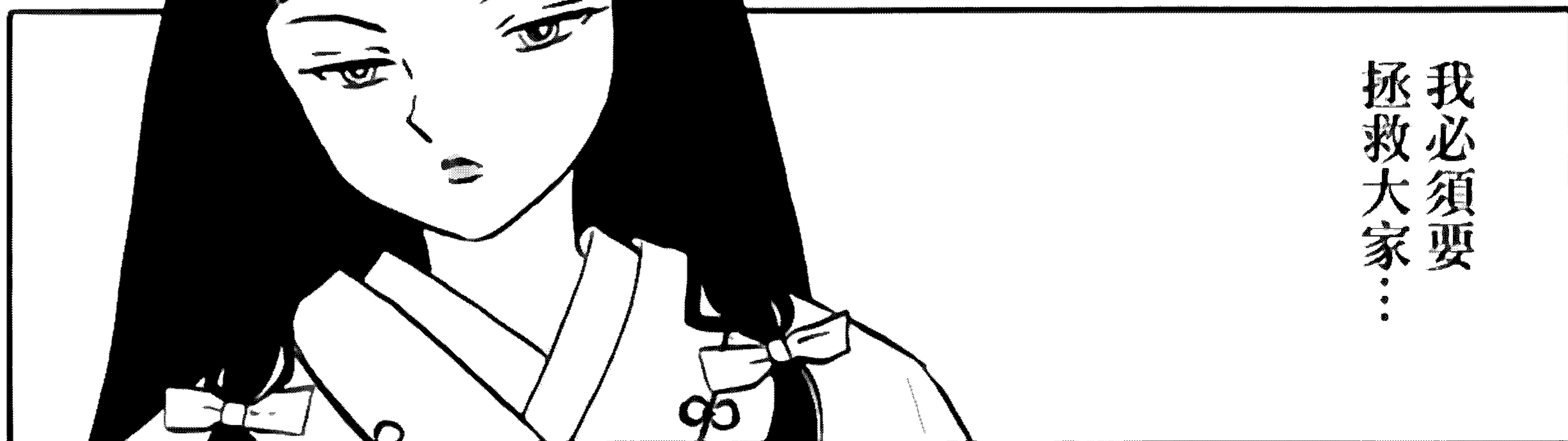
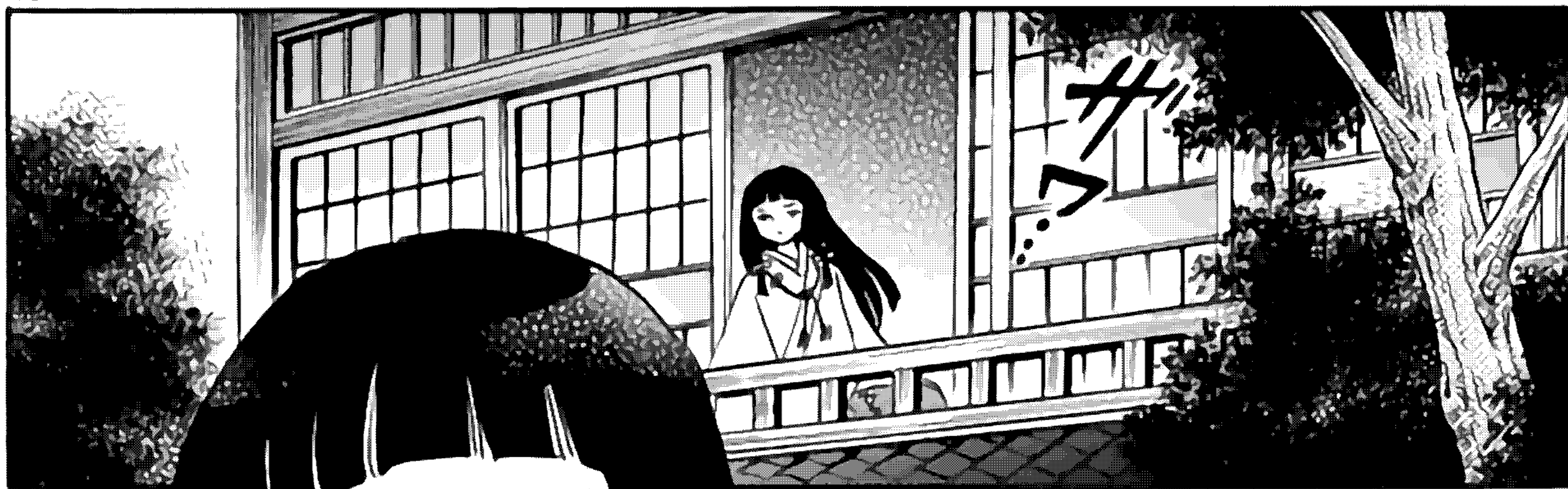
啊。



對、  
去喚回  
女兒回來的  
三天後  
就突然死了……



18



被害者の確是被陰陽道詛咒而死。下詛咒的女教祖竟如此擁有慈悲之心。為何有這般偏差呢？下回。





# 天才

## 露娜汉化

翻译:萌生

嵌字:文森特

微博:露娜汉化

微信:lunahanhua

水群:1026737505

欢迎加入汉化!

